

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 9 (1900)  
**Heft:** 51

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Ercheint Samstag

Paraissant le Samedi

Abonnement:

Für die Schweiz
3 Monate Fr. 2.—
6 Monate „ 3.—
12 Monate „ 5.—

Für das Ausland:
3 Monate Fr. 3.—
6 Monate „ 4.50
12 Monate „ 7.50
Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

7 Cts. per 1 spatige Millimeterzeile oder deren Raum. Bei Wiederholungen entsprechend Rabatt. Vereins-Mitglieder bezahlen 3 1/2 Cts. netto per Millimeterzeile oder deren Raum.



Abonnements:

Pour la Suisse:
3 mois Fr. 2.—
6 mois „ 3.—
12 mois „ 5.—

Pour l'Etranger:
3 mois Fr. 3.—
6 mois „ 4.50
12 mois „ 7.50
Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Annones:

7 Cts. par millimètre-ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce. Les Sociétaires n'ont 3 1/2 Cts. net par millimètre-ligne ou son espace.

Organ und Eigentum des

9. Jahrgang | 9<sup>me</sup> Année

Organe et Propriété de la

Schweizer Hotelier-Vereins

Société Suisse des Hoteliers

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel \* TÉLÉPHONE 2406 \* Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.

Mitglieder-Aufnahmen. Admissions.

Table with 2 columns: Name and Membership Fee. Includes entries like 'Hr. Hüslar J., Hotel Château Gütsch, Luzern' with fee '60'.

Neujahrsglutationen.

Seit Jahren hat sich unter unsere Mitgliedern die praktische Sitte eingebürgert, sich durch Leistung eines freiwilligen Beitrages an die Fachliche Fortbildungsschule von den ceronniellen Neujahrsglutationen zu entbinden.

Ouchy, den 1. Dezember 1900.

Schweizer Hotelier-Verein,

Der Präsident: J. Tschumi.

Souhaits de Nouvelle-Année.

Depuis nombre d'années nos sociétaires se sont accoutumés à se libérer de l'usage cérémonieux des félicitations du Jour de l'An moyennant le versement volontaire d'un montant quelconque à l'Ecole professionnelle.

Ouchy, le 1<sup>er</sup> Décembre 1900.

Société Suisse des Hoteliers.

Le Président: J. Tschumi.

Table with 2 columns: Name and Contribution Amount. Includes entries like 'Hr. Erne M., Hotel Schrieder, Basel' with fee 'Fr. 10'.

Table with 2 columns: Name and Contribution Amount. Includes entries like 'Uebertrag Fr. 50' and 'Vom 1. bis 8. Dez. eingegangene Beiträge'.

Table with 2 columns: Name and Contribution Amount. Includes entries like 'HH. Balli & Cie., Grand Hôtel, Locarno' and 'Uebertrag Fr. 1905'.

Table with 2 columns: Name and Contribution Amount. Includes entries like 'Vom 15. bis 22. Dez. eingegangene Beiträge' and 'Uebertrag Fr. 1065'.

Table with 2 columns: Name and Contribution Amount. Includes entries like 'Société de l'industrie des Hôtels (National, des Bergues, Métropole et du Lac), Genève' and 'Summa Fr. 1300'.

Eine Weihnachts-Idylle.

Ort der Handlung: Bureau im Hotel Unikum zu X. Zeitpunkt: Gegenwart. Personen: 1. Anastasius, Hotelbesitzer 2. Amanda, seine Frau 3. Fritz, ein Sekretär.

„Anastasius: „Da sitzen wir nun schon den langen lieben Weihnachtstag und brüten — und brüten an den Adressen für die Neujahrsglutationen, ohne zu einem Ende zu kommen. Hauptsache ist, dass keiner meiner Kollegen vergessen wird, das gehört zum Geschäft.“

gratulationen entbunden. Du bist doch auch Mitglied, warum befolgst Du sein Beispiel nicht? „Anastasius: „Ausgezeichnete Idee, liebes Frauchen. Hätte mir eigentlich selbst einfallen sollen, aber das kommt davon, wenn man sich nicht Zeit nimmt, sein Leibblatt gründlich zu lesen.“

An die ehemaligen Zöglinge der Fachschule in Ouchy. Es ist eine bekannte Thatsache, dass Eltern um das Wohl und Wehe ihrer Kinder, welche die Heimat verlassen haben, um sich in der Fremde für den Kampf ums Dasein weiter auszubilden, stets sehr besorgt sind...

Internationaler Verein der Gasthofbesitzer. Den Verhandlungen der kürzlich in Berlin stattgehabten Generalversammlung entnehmen wir folgendes: Das Vereinsvermögen betrug am 1. November d. J. M. 141,600.



# STEINMANN-VOLLMER, ZÜRICH

Grosses Lager garantiert reeller ostschweizerischer Landweine

sowie nur echter Marken **Champagner-Weine.**

**MONOPOL**

von

**A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX**

für die Schweiz, Elsass-Lothringen, Königreich Italien und Riviera.

## Die Linerusta

(Patent-Relief-Tapete)

ist die dekorativste Wandbekleidung.  
ist kein Papier oder Karton und hat **bleibendes Vollrelief.**  
ist absolut **waschbar.**  
ist **unverwundlich** und reisst und schwindet nicht.  
ist der beste Schutz für die Wände von Zimmern, Treppenhäusern, Vestibüls, Badestuben etc.  
**ist der beste Ersatz für Holztäfer und billiger.**  
Muster und Kataloge sendet franco

**J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,**  
35 Bahnhofstrasse 35.

356

Haberm-Haus  
Basel  
St. Ludwig I. E.  
Zollfreier Versand

Sehr empfohlene Firma

**MAX OETTINGER**

Filialen:  
ZÜRICH: 90 Bahnhofstrasse  
BERN: 7 Christoffelgasse  
ZÜRICH: Hotel Schwert Ecke.

### Die grosse Liquidation von Möbel und Möbel-Stoffen

Rondelle des Hotel Bellevue, Zürich (vorm. Janka)  
bietet auch den  
Besitzern von Hotels und Kuranstalten  
beste Gelegenheit zu billigem Einkauf für  
**Neu-Einrichtung oder Komplettierung.**  
Wir empfehlen insbesondere:  
Betten Louis XV, poliert, nussbaum. Waschkom-  
moden, Divans, Chaiselongues, Fauteuils etc.  
**HUBER & CO.**

1031 (Z 8339 c)

### TO LET ON LEASE the EMPRESS HOTEL, BEAULIEU

40 bed-rooms. — Good Reception rooms. — Garden. — Modern  
construction and sanitation. — One minute from railway station.  
For particulars apply to Dr. Johnson Lavis, Beaulieu. 1010



### A REMETTRE

Hôtels et Café-Restaurants à Tunis depuis frs. 8000 et au-  
dessus.  
Hôtels à Monte-Carlo et Villes diverses en France, facilités  
de paiements.  
Hôtels et Pensions à Genève, Montreux, Lausanne et Suisse  
allemande.  
Choix de Café-Restaurant-Brasseries à Genève et environs.  
S'adr. à **M. Oechslin**, Quai de Bergues 21, **Genève.**

CHAMPAGNE  
**Pommery & Greno, Reims**  
J&F BLANCHE SEC EXTRA SEC  
JOUT FRANÇAIS AMERGAIN ANGLAIS  
Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc. A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

### Berner Oberland. Fremdenpension zu verkaufen

neu erbaut, komplet möbliert, in prächtig geschützter, aussichts-  
reicher und staubfreier Lage, am rechten Ufer des Brienzsees,  
**30 Fremdenbetten**, Gesellschaftsräume und alle notwendigen  
Dependenzen, Umschwung.  
Auskunft erteilt das Sachwalterbureau Zeederle & Stettler  
in Bern. 992 (H 5278 Y)

### Tapezierer-Artikel en gros

Polstermaterialien	Teppichstangen
Rosshaar	Bodenteppiche
Wolle	Tischteppiche
Bettfedern	Jassteppiche
Matratzendrille	Portièren
Möbelstoffe	Vorhang-Cretonnes
Storrensatins	Passementeries
Storrendrille	Wachstücher

Messingstangen samt Garnituren  
für Vitrages in Hotels und Restaurants.  
**SCHOOP & CO, ZÜRICH**  
Usterstrasse 7 beim Lintheserschulhaus.

### Hotel-Direktor

sprachenkundig, tüchtig und erfahren, sucht auf kommenden  
Frühling die **Direktion eines mittleren oder grösseren Hauses**  
**ersten Ranges** zu übernehmen. Prima Referenzen.  
Offerten befördert die Expedition unter Chiffre **H978 R.**

### Luftgas! Luftgas!

**Gebrüder Burger, Emmishofen (Thurgau)**  
Spezialgeschäft für Beleuchtungswesen  
Luftgas. — Acetylen. — Elektrisches Licht.  
Generalvertretung der Amberger Gasmasschinenfabrik.  
Prachtvolles, weisses, ruhiges Licht.  
Das erzeugte Gas ist nicht explosierbar, hat keine giftigen Stoffe, voll-  
ständig russ- und dunstfrei. Der Motor kann in jedem kleinen Raume unter-  
gebracht werden, bedarf keiner Wartung, einfachste Bedienung, Vorkenntnisse  
in keiner Weise nötig.

Preise im Verhältnis zu anderen Lichtquellen:  
16 Kerzen elektrisches Glühlicht pro Stunde 4.25 Cts.  
16 " Acetylen " " 3.00 " "  
16 " Petroleum " " 2.25 " "  
16 " Amberger Luftgas " " 0.51 " "  
mithin kostet die 60kerzige Luftgas-Glühlichtflamme pro Stunde 3 Cts.  
Prima Zeugnisse von Staatsstellen, Behörden, Fabriken, Hotels, Privaten  
wie Prospekte und Zeichnungen gerne zur Verfügung.

### Ateliers de Constructions mécaniques ROB. SCHINDLER, LUCERNE

Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.

Machine à laver, système Robert Schindler.  
Installations de Blanchisseries modèles. 1031  
Lavage par mouvement de lessif spécial, grand débit, pas d'usure, superbe travail.  
Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique,  
Angleterre, États-Unis.  
Ascenseurs, Monte-charges, Monte-plats, hydrauliques et électriques.  
Plus de 200 installations en Suisse.  
Exposition permanente des appareils à Lucerne.  
Références des 1ers hôtels. — TELEPHONE. — Catalogue et devis gratuits.

Spezialität in Bügelmaschinen  
mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und  
automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb.  
Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.  
Maschinenfabrik **C. Seguin**, Mülhausen I. E.  
Prospekt und Preisliste gratis und franko. 2372

### Fr. Mettler, Sohn, Gasapparatenfabrik Arth.

Neueste vielfach verbesserte  
Gasapparate von 10—1000 Flammen  
zum Beleuchten, Löten, Sengen und anderen tech-  
nischen Zwecken. Bei Anwendung von Gasglühlicht  
(Auerlicht) mindestens fünfmal billiger als elek-  
trisches Licht.  
Beste und billigste Gasapparate derzeit für  
Hotels, Fabriken und Private.  
Hunderte von la Zeugnissen und Referenzen.

### Hotel-Gérant gesucht

für ein grösseres **Badeetablissement Nord-Italiens.**  
Gute Referenzen und vollständige Beherrschung der italien-  
schen Sprache verlangt. 1002  
Saison Mitte Juni — Ende September.  
Offerten unter F 5676 Z an Haasenstein & Vogler, Zürich.

### In einem der besuchtesten Luftkurorte der Cen- tralschweiz ist ein, in blühendstem Gange befindliches Hotel I. Ranges

mit ca. 200 Fremdenbetten an einen soliden Käufer  
abzugeben. Dasselbe ist ein nachweisbar sehr ren-  
table, modern eingerichtetes, starker Vergrösserung  
fähiges Geschäft mit ausgezeichnetem Kundenschaft.  
Besitzum abgerundet mit Garten, Park und Wald-  
anlagen. Vermittlung ausgeschlossen.  
Offerten unter Chiffre H 1021 R an die Expedition  
der Hotel-Revue in Basel.

MAISON FONDÉE EN 1811

**BOUVIER FRÈRES**  
NEUCHÂTEL (SUISSE)  
S W I S S C H A M P A G N E

DOUX TRÈS SEC  
MI-SEC BRUT  
SEC ROSÉ

Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

**E. Neubauer, St. Gall, Suisse**  
Rideaux  
en tous genres.  
Echantillons sur demande.

### Kurarzt

Jüngerer, gut ausgebildeter, deutsch,  
französisch und englisch sprechender  
patentierter Arzt. (Z 12166)  
Ich **suche**  
für kommende Sommersaison 1026  
**Stellung**  
als Kurarzt an einem gut frequent. gröss.  
Kurorte. Beste Referenzen zur Ver-  
fügung. Schriftl. Offerten mit genauer  
Angabe der Konditionen richte man  
unter Chiffre Z. L. 8511 an Rudolf  
Mosse, Annoncen-Expedition, Zürich.

### Für Hotels.

Jüngling von 18 1/2 Jahren, gesund  
und stark, beider Sprachen mächtig,  
wünscht per sofort oder Januar, unter  
günstigen Bedingungen als  
**Kochlehrling**

in ein grösseres Hotel einzutreten.  
Geft. Offerten unt. Chiffre **H 4469 F**  
an die Annoncenexpedition Haasen-  
stein & Vogler, Freiburg. 999

**Zu verkaufen**  
1025 Ein  
**Hotelomnibus**  
6-plätzig, so gut wie neu, à  
Fr. 950, in der (Zag S 38 )  
**Wagenfabrik Schaffhausen**  
Photographie zu Diensten.

Kronen-Schinken  
Tafel-Schinken  
Prager-  
Karlsbader-  
Westfälische-  
Milch- u. Lauchs-  
Schinken

Frankfurter  
in Dosen  
Gothaer-  
Mailänder Salami  
Charcuterie  
Zungen

in bekannter Güte stets frisch zu Engros-Preisen bei  
Telegramme:  
Delicata Zürich **Arthur Fischer, Zürich**  
• Amtliche Fleischschau • 24 Oberdorfstrasse 24.

Der beste, billigste, höchst schnelle und bequemste Reise-Weg

# NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-Ostende-Dover

**Einzige Route** welche drei Schnell-Dienste täglich führt, welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung steht.

Von Basel in 19 Std. nach London.

**Fahrpreise Basel-London:**  
Einfache Fahrt (15 Tage) I. Kl. Fr. 119.40. II. Kl. Fr. 88.65  
Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198. II. Kl. Fr. 140.65

**Sefahrt nur 3 Stunden.**

Fahrplanbücher mit Ankauf und gratis die kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahnen und Postdampfer Kingstrasse 12, Basel.

## Hotel-Verkauf.

Ein mit modernstem Comfort ausgestattetes, solid gebautes, mittelgrosses

# HOTEL

mit guter Klientel und grossem Umschlag in bevorzugter Lage am Vierwaldstättersee ist verküflich.

Anzahlung (nach Umständen) circa Fr. 120.000.

Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 1032 R.

# THO'S LOWE ASSOC. SAN. INST. & FILS

Ingenieurs Sanitaires

## Diplômés de la Ville de Londres

Cannes-Nice-St. Moritz.

Installations faites en Suisse.

Hôtels: Maloja Palace, Kursaal (Maloja), Victoria, Kulm, Du Lac, Hof St. Moritz, Engadinerhof, Privat Hôtel, Belvédère, Stefani, Suisse, Petersburg, Albul (St. Moritz), Waldhaus (Flims), Du Parc et Dépendance (Schüls), Kronenhof et Bellavista, Saratz, Enderlin, Roseg et Dépendance, Weisses Kreuz, Lanquart (Pontresina), Waldhaus (Vulpera), Kurhaus Tarasp (Tarasp), Bernina (Samaden), Bregaglia (Promontogno), Concordia (Zooz), Hôtel de la Poste, Château Fürstenan, Château Tagstein (Thuisis), Rigi-First (Lucerne), Kurhaus Lenzerheide (près Chur). 343

## Bad-Hotel-Verkauf.

Das altrenommierte, gut eingerichtete

# Hotel und Soolbad Schweizerhalle

1 Stunde von Basel, mit hübschen Garten- und Parkanlagen nebst 405 Aren 75 m<sup>2</sup> Matten, Acker und Wald, samt Inventar ist unter sehr günstigen Bedingungen zu verkaufen.

Für Ankauf und Besichtigung wende man sich geg. an P. Christ-Briefer, Freiessstrasse 54, Basel. 1009

# F. KNUCHEL

vormals Osburg-Stroebele

Rämistrasse 17 \* Zürich \* zur freien Schule

## Vollständige Hotels-Einrichtungen

Polster-Möbel

Möbel in allen Holz- und Styl-Arten

Dekorations-Artikel, Waschgerätnen, Wolldecken.

### Stellengesuche - Demandes de places

In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 7 Zellen, inkl. Portoauslagen für zu beforodernde Offerten. Fr. 2.- Ausland: Fr. 2.50; jede Wiederholung Fr. 1.- Vorausbezahlung (in Marken) erforderlich. Monatsmüssen jeweils bis spätestens Freitag Mittag eingelangt werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Morgen erscheinen sollen.

**Aide de cuisine** sucht Stelle in Hotel oder Restaurant I. Ranges, Prim. Zeugnisse und Empfehlungen zu Diensten. Offerten unter Chiffre O. H. 5204 an Orell Füssli, Annoncen, Bern. 1022

**Bureau-Volontärin.** Französisch sprechende Tochter sucht Stelle als Sekretär-Volontärin event. Saalhehrer. Offerten an die Exped. unter Chiffre 514.

**Chef de cuisine** ayant fait plusieurs saisons dans de grands hôtels, cherche place analogue pour 1914. Sérieuses références. S'adresser sous chiffre L. A. 476, poste restante Duchy. He 14738 L. 1029

**Conciergerie** tüchtig und gewandt, gesetzten Alters, der vier Hauptsprachen vollständig mächtig, mit den besten Zeugnissen und Empfehlungen von Häusern I. Ranges, sucht Jahres- oder Saisonstelle. Eintritt kann sofort geschehen. Offerten an die Expedition unter Chiffre 457.

**Glatte** tüchtig, deutsch und französisch sprechend, mit guten Zeugnissen, sucht Stelle zu baldigen Eintritt. Offerten an die Exped. unter Chiffre 511.

**Hotel-Kassier** mit sämtlichen Bureau-Arbeiten vertraut, kautionsfähig und mit prima Referenzen versehen, sucht Stelle. Offerten an die Exped. unter Chiffre 502.

**Hotel-Volontär.** Deutscher Referendar mit besten Zeugnissen, multilingual, Stenograph, etwas französisch, englisch, italienisch und spanisch sprechend, sucht da ohne Verlangen, zur weiteren Ausbildung im Hotelwesen, in den Sprachen, sofort Stelle in einem Hotel der Schweiz, Italiens, Tirols oder Südtirols, in gesunder Klima. Eventuell mit Kost und Logis zufrieden. Offerten an die Exped. unter Chiffre 520.

**Kellnermeister**, tüchtiger, erfahrener, ledig, mit den besten Zeugnissen u. Referenzen versehen, wünscht Stelle in Hotel oder grösseres Restaurant. Offerten an die Exped. unter Chiffre 497.

**Koch**, junger, tüchtiger, der sich noch weiter ausbilden möchte, sucht Stellung so bald als möglich. Empfehlungen zur Verfügung. Offerten an die Exped. unter Chiffre 500.

# J.A. Haab-Naef

Zürich

Kellerer-Spezialitäten

Illust. Preislisten gratis u. franko

439 2a 1538 g

## Zürcher & Zollikofer

St-GALL (Zür. 1314)

# Rideaux

EN TOUS GENRES.

Echantillons sur demande.

## Zu verkaufen

### Ein Pensionsgebäude

etc. etc.

mit prächtlichen Parkanlagen, in schöner Lage des Vierwaldstättersees, auch geeignet für Herrschafts-Sitz oder Institut, Dampfschiffstation. 0.648 Lz

Nähere Auskunft erteilt

**A. V. Grüter**

1027 Luzern.

Junger, tüchtiger, sprachkundiger

## Sekretär und Geschäftsführer

mit langjähriger Hotelpraxis u. etwas Vermögen, sucht, sich an einem rentablen Hotel-Geschäft zu beteiligen oder Stelle als Gérant. 1033

Gefl. Offert. unt. Chiffre Ee 5879 Z an Haasenstein & Vogler, Zürich.

Die Binder-Brosch. Zürich 1 hat den Altemerker das vollwertige Schnelltypographie-RAPID zitiert

477

# Weltausstellung Paris 1900: „GRAND PRIX“

Höchste Auszeichnung

# CHOCOLAT SUCHARD

SUCHARD'S CACAO Ein wirklich guter und leicht verdaulicher Cacao. Das beste Frühstück.

SUCHARD'S Chocolat fondant Die feinste Tafelchocolade der Welt.

SUCHARD'S GIANDUJAS Die vorzüglichsten Chocolate-Bonbons.

**Fest-Geschenke für Weihnachten und Neujahr.**

## HOTEL

avec grand Café-Brasserie

à remettre.

Bonne clientèle. Affaires assurées pour un preneur capable. Occasion exceptionnelle. Pour tous renseignements s'adresser Casa postale 4087, Lausanne. H14421 L 1013

## Passementerierien

für Möbel, Vorhänge etc. etc. (Z. G. 1510)

**B. Friderich**

Posamentier

ST. GALLEN.

## Es ist gelungen!!!

einen Wäschestopf-Apparat zu konstruieren, vermittelst welchem man schadhafte Dinge jeder Art ungemein rasch so erwerben kann, dass die ausgebesserten Stellen kaum zu entdecken sind. Diese Apparate lassen sich an vielen Nähmaschinen anbringen. Wo es nicht der Fall ist, macht sich eine neue Maschine in kurzer Zeit bezahlt.

Nähmaschinen beliebtester, solidester und leistungsfähigster Systeme mit Wäschestopfer verkaufte zu Original-Fabrikpreisen.

**L. Stahel-Kunz,** ZÜRICH I, Hirschengraben 10.

Per Occasion eine ungebrauchte Pfaff-Ringstich-Maschine, billig. 1008

## Briefpapier

Postkarten, Couverts mit Firma-Druck und mit den Anzeichen von Hotels etc. liefert billig

Schweizer Verlags-Druckerei Basel.

## Baden-Baden.

# Hotel-Restaurant-Verkauf.

Moderner Neubau (Eckhaus), in centraler Lage am Sonnenplatz bei den Badanstalten gelegen: circa 130 qm. grosser Pracht-saal, 25 Zimmer etc. Alles mit dem grössten Comfort ausgestattet, sofort oder später zu verkaufen.

Näheres durch die Eigentümer: 1019

**Adolf und Heinrich Vetter, Baden-Baden.**

## Fabrikdepôt

Rosshaar, Matratzenwolle und Matratzendrill

bezieht man am vorteilhaftesten bei 114973 Y

**J. MEER, Huttwyl (Kt. Bern).**

Muster zu Diensten und franko. 953

## A REMETTRE

de suite pour cause de maladie un très bon

# Hôtel d'Été

en Suisse française. Excellente affaire. S'adresser sous chiffre H 1017 R à l'administration du journal.

## AVIS.

Die vom Schweizer Hotelier-Verein eingeführten

### Zeugnisformulare und Anstellungsverträge

für Angestellte können von den Vereinsmitgliedern fortwährend gegen Nachnahme bezogen werden beim

**Offiziellen Centralbureau in Basel.**

Zeugnisformulare: Heft à 50 Blatt . . . . . Fr. 3.50  
" à 100 " . . . . . 6.—  
" à 200 " . . . . . 10.—

Anstellungsverträge (deutsch od. franz.): per 100 " 2.50

**Secrétaire-caissier (erster)** 29 Jahre alt, kaufmännisch gebildet, deutsch, englisch und französisch perfekt sprechend, tüchtig, mit guten Kenntnissen des Italienischen, durchaus tüchtiger und selbständiger Arbeiter, mit prima Zeugnissen und Referenzen, absolut zuverlässig und kautionsfähig, sucht sich für den Winter oder per Jahr zu placieren. Offerten an die Exped. unter Chiffre 462.

**Sekretär,** Schweizer, der vier Hauptsprachen mäßig, sucht, gestützt auf sehr gute Zeugnisse und prima Referenzen, Stelle in Hotel I. Ranges im In- oder Auslande. Offerten bis H 1907 Ch an Haasenstein & Vogler, Chur. 928

**Sekretär.** Ein junger Mann von 22 Jahren, Schweizer, tüchtig und vertraut, sucht Stellung per sofort vier Hauptsprachen in Wort und Schrift, sowie auch im Schreibservice gut bewandert. Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Gefl. Offerten an die Exped. unter Chiffre 458.

## Auf die bevorstehende Engagementszeit

erlauben wir uns hiemit darauf aufmerksam zu machen, dass das „Offertenblatt für Hotel-Personal“ auch unter den Hotel-Angestellten sich eines grossen Leserkreises erfreut und demzufolge

## Inserate betr. Stellen-Angebote

in der Regel von bestem Erfolg begleitet sind. Wir empfehlen daher das Offertenblatt zu diesem Zwecke aufs Angelegentlichste.

Hochachtungsvoll

**Die Expedition.**

## Stellenofferten. Offres de places

In dieser Rubrik kosten Personalausgaben bis zu 8 Zellen, inkl. Portoauslagen für zu beforodernde Offerten. Fr. 2.- Wiederholungen Fr. 1.- Ausland: Portoauslagen extra. Inserate müssen jeweils bis spätestens Freitag Mittag eingelangt werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Morgen erscheinen sollen.

**Koch.** Gesucht in ein Hotel-Pension ersten Ranges der Centralbureau, ein bestens empfohlener, in allen Branchen der Küche erfahrener Koch. Eintritt 1 April 1904. Offerten mit Zeugnisabschriften an die Exped. unter Chiffre 516.

**Köchin.** Für nächste Saison wird für ein Kurhaus nach Grächen eine Köchin (Gordon bleu) gesucht. Salair Fr. 100-120 monatlich, je nach Leistungen, vorbehaltlich. Zur Anmeldung mit ausgezeichneten Zeugnissen und Referenzen werden vertieftest. Offerten an die Exped. unter Chiffre 506.

**Köchin.** Gesucht auf Mitte Februar eine prima selbständige Köchin, in ein kleineres Hotel ins Berner Oberland. Jahresstelle. Offerten mit Zeugnissen an die Exped. unter Chiffre 506.

**Sekretärin-Kassierin** gesucht in Kuranstalt des Berner Oberlandes. Tochter wohl-schöner in analoge Stellen in Hotels gedient, bevorzugt. Offerten mit Zeugnisabschriften und Photographie an die Exped. unter Chiffre 517.